## Bступительное слово Генерального директора

## ИЗМЕНЕНИЕ И ОБНОВАЕНИЕ

Этот бюджет является первым бюджетом BO 3 на двадцать первое столетие и первым бюджетом, подготовленным новой администрацией. Он является важнейшей вехой в процессе трансформации, происходящей в ВОЗ.

В бюджете содержится первая иллюстрация того, как вопросы, на которых я особ̃о остановилась во время Ассамб̃леи здравоохранения в мае 1998 г., трансформируются в методологию определения нами наших целей, того, как мы организуем нашу деятельность в штаб-квартире и как мы выделяем ресурсы. Все они стали основными компонентами стратегической структуры ВОЗ.

Здесь мы видим, как осуществляется эта работа

- Мы изменили организационную структуру в штаб-квартире, с тем чтобы она в большей степени отражала то, чем мы занимаемся. После того, как мы уделили основное внимание структурным преобразованиям в шттаб-квартире, в настоящее время, исходя из необходимости продолжать процесс реорганизации, мы занимаемся вопросами региональных и страновых бюро.
- Мы сделали первые шаги на пути реорганизации бюджета и перераспределения средств в пользу тех направлений, которые нам хочется особ̃о выделить в предстоящем двухгодичном периоде.
- Мы признали тот факт, что изменение бюджета нельзя производить изолированно, - оно треб̃ует рассмотрения всего процесса руководства, посредством которого BO 3 составляет планы и осуществляет мониторинг эффективности своей деятельности.

Когда в июле 1998 г. пришло новое руководство, раб̆ота по составлению программного бюджета на 2000-2001 гг. была почти завершена.

Вместе с представителями старшего руководства в Као̃инете я столкнулась с дилеммой: попытаться произвести изменения в структуре и ориентации бюджета до окончательного срока выхода его из печати в конце ноябिря с последующим представлением его на рассмотрение сессии Исполнительного комитета в январе или позволить тому процессу подготовки бюджета, который был уже начат, идти дальше.

Кабинет выступил в подержку изменений. Альтернативный подход означал бы неспособ̆ность отразить новые приоритеты в планах расходования средств BO в последующие четыре года, что привело бы к понижению эффективности внедрения новой организационной структуры и, не в последнюю очередь, способ̈ствовало бы отсутствию гласности, что возникает в результате несоответствия между бюджетом и организационой структурой. Несмотря на огромный объем работы, который был с этим связан, мы полагали это необходимым.

В представлении пересмотренного бюджета Пятьдесят второй сессии Всемирной ассамбллеи здравоохранения сделан еще один шаг вперед в отношении изменений и стратегических ориентиров в соответствии с точкой зрения Исполнительного комитета, выраженной в январе 1999 года.

- С одобрения Исполкома региональные программы в настоящее время представляются в соответствии с той же самой структурой, что и программы в штаб-квартире.
- Мы внесли дальнейшие уточнения в формулировки по результатам, ожидаемым в 2000-2001 гт., с тем чтобы сделать их более измеримыми.
- Ответы на другие пожелания Тсполкома представлены в отдельном информационном документе ${ }^{1}$.

Работа над бюджетом будет продолжаться до начала следующего двухгодичного периода в январе 2000 года. Мы должны продолжать доббиваться большей сплоченности и единства цели в рамках всей Организации, с тем чтобы те же самые широкие приоритеты отражались на всех уровнях: в штаб-квартире, в региональньх бюро и в бюро в странах. К январю мы будем располагать четкими показателями, с помощью которых будем оценивать результаты программной деятельности в 2000-2001 гг.

Представляя этот бюджет, я предлагаю государствам-членам разделить ответственность за способность ВОЗ осуществлять деятельность в соответствии со своими очень широкими полномочиями. Нам брошен серьезный вызов. Когда я в январе 1999 г. сообщила Џсполкому о том, что регулярный бюджет ВОЗ за последнее десятилетие сократился более чем на $20 \%$ в реальном исчислении, этот факт был признан, но наблюдалось также некоторое различие мнений в отношении оптимального способ̆а вычисления этой процентной доли. Однако не было сомнений в том, что бюджет на 1998-1999 гг. по сравнению с предшествующим бюджетом представлял нулевой номинальный рост и некоторые государства-члены рассматривали вопрос о сохранении этой политики в 2000-2001 гг. У нет сомнений в том, что нулевой номинальный рост будет означать реальное сокращение в том, что мы предлагаем сделать в этом бюджете.

По моему мнению, если эта политика будет продолжаться, она не будет служить интересам государств - членов ВОЗ. Мы не можем допустить дальнейшего разрушения нашей базы ресурсов. Мы будем по-прежнему стремиться к эффективности - этот бюджет однозначно свидетельствует об этом. Мы располагаем четко сформулированной стратегией, которую мы предложим подлержать нашим государствам-членам. Для обеспечения основ реальньх достижений в будушем от наших партнеров потребуются реальнье инвестиции сейчас.

ВОЗ провела кампанию по полной ликвидации оспы. Это дало экономию миру в размере 2 млрд. долл. США за счет устранения ежегодных расходов на иммунизацию. Если мы сумеем провести заключительный этап полной ликвидации полиомиелита, мы сэкономим еще 1,5 млрд. долл. СГГА. Сюда не включена экономия средств, которой мы можем добиться, если сумеем обратить вспять малярию, сократить бремя туберкулеза и добиться прогресса в поисках вакцины против ВГЧ/СПН, Аа.

Мы создаем глобальное общественное благо. Мир тратит около 2,3 млрд. долл. СГГА на медико-санитарную помощь. Эта цифра, согласно оценкам, значительно возрастет в ближайшие десятилетия во всех странах. База знаний, опьтных и научных данных ВОЗ может оказывать непосредственное воздействие на эффективность этих инвестиций, особенно с учетом того, что в настоящее время многие страны осуществляют комплексную реформу своих систем здравоохранения. В то же

[^0]самое время многие страны вынуждены жить с двойным бременем болезней: продолжающиеся потери, вызванные инфекционными болезнями, и возрастающие эпидемии неинфекционных болезней. ВОЗ может произвести действительные изменения в области оказания помощи странам по решению этих проблем.

## БЮДЖЕТ ДАЯ НОВОЙ ВОЗ

## ВЗАИМОСВЯЗЬ СТРАТЕГИИ И СТРУКТУРЫ

В прошлые годы бюджет для всех уровней BO 3 «строился» с учетом одних и тех же шести разделов ассигнований, 19 основных программ и 52 конкретных программ. В настоящее время это все изменилось, поскольку мы идем по пути приведения в соответствие категорий бюджета со стратегией и организационной структурой BO 3 .

В шттаб-квартире существуюшие программы были сгруппированы в девять кластеров. За трехмесячный период эти кластеры разработали свою внутреннюю структуру, преобразовав 52 программы в 35 департаментов. В настоящее время эти департаменты созданы, причем каждый имеет свой соб̆ственный перечень задач, которые способ̃ствуют выполнению об́щей миссии и достижению целей данного кластера. В бюджете эти департаменты представлены в качестве направлений деятельности.

Бюджет для штаб-квартиры в настоящее время четко ориентирован на кластеры. В результате появился более четкий и «открытый» документ, который показывает, как будут расходоваться средства и кто отвечает за выполнение задач в каждом кластере.

Со времени проведения сессии Исполнительного комитета в январе 1999 г. регионы также осуществляют деятельность по разработке новых структур. Они не являются зеркальными отображениями структуры штаб-квартиры в связи с различием в их масштаб̆ах и приоритетах, но, тем не менее, в них есть много об̃щего. Раб̆ота в этом направлении продолжается, но в настоящее время, используя структуру девяти кластеров, мы можем показать бюджеты региональных бюро.

## ПЕРЕОРИЕНТАІПИ ПРИОРИТЕТОВ

Когда мы приступили к изменению бюджета, нам сразу стало очевидно, что будет недостаточно просто изменить категории - преобразовать старые отделы вместе с их персоналом и средствами в новые группировки. Если мы действительно хотим добиться перемен, то мы должны изменить распределение денежных средств в соответствии с нашими новыми приоритетами.

В идеальном случае мы могли бы добиться этого, проведя учет средств, поступающих из всех источников. Однако в условиях имеющегося ограниченного времени и больших трудностей представления реальных данных о внебююджетном финансировании при раб̃оте с донорами мы вынуждены были сосредоточить наши усилия на средствах регулярного бюджета и экономии средств.

К настоящему времени мы изменили ассигнование средств в основном в штабквартире. Однако по мере того как мы будем продолжать процесс структурных изменений в региональных бюро, их средства таюже будут постепенно перераспределены в соответствии с приоритетами в указанных направлениях.

## СТРАТЕГИЧЕСКОЕ НАПРАВАЕНИЕ

Каб́инет рабботал над тем, чтобы сосредоточить усилия BO 3 на тех направлениях, которые я представила Ассамб́лее здравоохранения в мае 1998 г. Рассмотрев фактические данные и изучив проблемы государств-членов и наших партнеров, он согласился с тем, чтобы в следующем двухгодичном периоде уделить повышенное внимание ряду аспектов деятельности ВОЗ.

В конце 1998 г. - второго года нынешнего двухгодичного периода - Кабинет занимается вопросами болезненного процесса выявления ряда «идущих к своему окончанию» видов деятельности, таким образом освобождая ресурсы для осуществления наших новых приоритетов. Наиб̃ольшая часть этих ресурсов ббыла получена за счет повышения эффективности руководства и управления - это направление деятельности сохранится в бюджете на предстоящий двухтодичный период.

В настоящее время в каждом кластере существует четкий перечень приоритетов. Эти приоритеты, соответствуюшие принципам достижения здоровья для всех, представлены ниже. Однако важно помнить о том, что эти направления представляют собоой стратегические приоритеты для BO 3 в целом, независимо от конкретной структуры на каждом уровне. Многие предлагаемые виды деятельности по своему характеру взаимосвязаны с рядом кластеров.

## Иифекциотите болезни

От инфекционных болезней, согласно оценкам, ежегодно погибают 17 миллионов человек. Это бремя продолжает оставаться основным препятствием на пути социального и экономического прогресса и приносит неприемлемые страдания людям, которые и без того живут в неблагоприятных условиях. Основное направление деятельности BO 3 в следующем двухгодичном периоде будет заключаться в уменьшении, благодаря глоб̆альным партнерским отношениям, негативных последствий заболевания малярией и туб̈еркулезом и в об̆еспечении своего вклада в международные усилия по полной ликвидации полиомиелита. Этот Кластер будет также принимать активное участие в деятельности всех кластеров ВОЗ по борьбе с эпидемией ВИЧ/СПИДа.

Кроме того, BO 3 сосредоточит усилия на укреплении глобальных систем мониторинга проблем здравоохранения, имеющих международное значение с точки зрения об̈щественного здравоохранения, а также на создании национальных систем эпиднадзора, которые позволят предпринимать эффективные меры в ответ на возникновение эпидемий.

## Неинфекционные болезни

На неинфекционные болезни приходится почти половина случаев смерти во всем мире, и их количество возрастает. Основная задача будет заключаться в разработке и проверке действенности стратегий профилактики, которые будут касаться нескольких основных связанных с образом жизни болезней благодаря наличию у них об̃щих факторов риска. Основное внимание будет уделяться онкологическим и сердечнососудистым болезням, а также содействию международным инвестициям для борьбы с таб́акокурением.

## Устойиивое развитии и здоровая окружаношая среда

ВОЗ об̆еспокоена бедностью, которая является основной причиной и одновременно следствием плохого состояния здоровья. Планируемая деятельность будет сосредоточена на содействии тому, чтоб́ы совершенствование систем здравоохранения, а

также доступ к высококачественным службаам здравоохранения могли способствовать уменьшению бедности в глобальных масштабах; и на разработке и пропаганде политики и практики в области здравоохранения и в других секторах экономики, которые оказывают влияние на здоровье и благосостояние бедных людей. В рамках более широких императив устойчивого развития Организация будет продолжать изучение связей между окружающей средой, здоровьем и процессом глоб̆ализации.

## Системв зоравоохранения и здоровве населения

ВОЗ стремится оказывать содействие комплексному подходу к решению вопросов медико-санитарной помощи. В течение следующего двухгодичного периода деятельность будет особенно сосредоточена на обеспечении высококачественным медико-санитарным об́служиванием детей, подростков и женщин в соответствии с рекомендациями Каирской и Пекинской конференций ${ }^{1}$. Будет сделан новый акцент на расширении роли ВОЗ в международной деятельности, осушествляемой в ответ на глобальную эпидемию ВНЧ/СПИДа. Кроме того, ВОЗ будет укреплять свой потенциал для оказания помощи в развитии тех систем управления и поддержки, которые имеют наиболее важное значение для подлержания основных служб здравоохранения.

## Факмтиеские дапнъзе и ицформачия для определения политики

Это направление деятельности отвечает существующей во всем мире потребности в более систематичном и базирующемся на фактических данных подходе к вопросам разработки и оценки политики. Изначальный акцент в этой деятельности будет сделан на разработке методов, инструментов и стандартов, необходимьх для сбора фактических данных в целях проведения анализа политики здравоохранения, и на составлении баз данных, которые позволят производить сопоставление фактических данных и делать прогнозы на будущее. Особое внимание будет уделяться разработке надежных методов изучения последствий применения различных подходов к решению вопросов финансирования медико-санитарной помощи.

Техналогия зоравоохранения и фармачевтические препаратвя
Основополагающим принципом остается обеспечение доступа к основным лекарственным средствам всех групп населения во всех странах. ВОЗ стремится оказывать влияние на разработку, производство, качество, стоимость и распределение технологий здравоохранения и лекарственных средств такими путями, которые позитивно воздействуют на здоровье людей. На следующий двухгодичный период были определены два основных направления деятельности первостепенной важности.

Во-первых, в области клинической технологии особ̆ое внимание будет уделяться вопросам обеспечения безопасности, качества и эффективности с точки зрения затрат на продукты крови и служб̈ы переливания крови. Во-вторьхх мы будем уделять особое внимание вопросам расширения роли ВОЗ в области иммунизации и, прежде всего, усилиям по ликвидации полиомиелита.

Сочиальнве изменения и охрана психиеского здоровъя
ВОЗ будет уделять больше внимания последствиям для здоровья социальньх изменений и глоб̆альных демографических тенденций. Случаи инвалидности, связанные с такими психическими заболеваниями, как депрессия, шизофрения и другие нейропсихиатрические расстройства, в своей совокупности составляют $12,5 \%$ глобального бремени болезней. В течение следующего двухгодичного периода особое
${ }^{1}$ Международная конференция по вопросам народонаселения и развития, Каир, 1994 г. Четвертая конференция по положению женщин, Пекин, 1995 г.

внимание будет уделяться вопросам охраны психического здоровья. Деятельность будет сосредоточена на содействии укреплению психического здоровья, предупреждению и раннему лечению основных психических и неврологических расстройств, а также соответствующему лечению и психосоциальной реабилитации людей с такими расстройствами.

## Внениие сношения и руководящие ораанвя

ВОЗ не может работать в одиночку: ей необходимо стать лидером и установить связь с другими организациями для осуществления своей основной лидирующей роли в международном здравоохранении. Основная задача и первостепенное направление деятельности в следующем двухгодичном периоде будут заключаться в оживлении отношений с другими организациями системы Организации Оббединенных Наций в соответствии с особенно сильными сторонами деятельности ВОЗ и возникающими приоритетами в области глобального здравоохранения, а также в разработке новьх механизмов установления и подлержания партнерских отношений с неправительственными организациями и частным сектором.

## Обиее руководство

ВОЗ приступила к коренному преобразованию руководства и административньх вспомогательных функций. Первостепенное внимание будет по-прежнему уделяться вопросам реформы руководства с постановкой об́щей цели сокращения административных расходов и повышения эффективности в вопросах оказания подеержки техническим кластерам и департаментам, регионам и странам.

## ПРОЕКТЫ КАБПНЕТА

Основное нововведение в направлении нашей деятельности заключалось в преобразовании нескольких видов нашей деятельности в проекты. Цель этих проектов заключается в достижении оперативной наглядности и достижении результатов в отдельньх областях, имеющих решающее значение для глобального здравоохранения. Они представляют собой новый путь для обеспечения единства цели в рамках всей Организации. Они предусматривают осуществление деятельности в тесном партнерстве с сетью национальньх и международных организаций. Они способствуют реализации идеи постановки объщих для Организации задач и результатов.

В настоящее время полным ходом идет работа по двум проектам.

- Проект «Обращение вспять распространения мамярии» будет способствовать значительному сокращению бремени заболеваний, связанных с малярией, в результате улучшения доступа бедных людей к широкому кругу эффективньх противомалярийных мероприятий. Это будет обеспечено посредством расширения возможностей национальных секторов здравоохранения и других секторов, связанньх с гуманитарным развитием, для того чтобы реагировать на потребности бедных людей. Проект «Обращение вспять распространения малярии», в котором основное внимание уделяется содействию повышению эффективности действий, предпринимаемых другими группами внутри и вне ВОЗ, будет служить в качестве опытного проекта в интересах акселерации действий по совершенствованию обшественного здравоохранения в более широких рамках в более бедньх регионах мира.

■ Инициатива по освобождению от табачной зависимости будет обеспечивать глобальное лидерство и содействовать мобилизации национальных и

международньх усилий по предупреждению и сокращению табакокурения. Она будет сосредоточена на оказании глобальной подеежки основанной на фактических данных политики борьбы с табачной зависимостью, создании новых и укрепленных партнерских отношений, необходимых для осуществления действий, повышению осознания необходимости заниматься вопросами табачной зависимости на всех уровнях об́щества и на скорейшем осуществлении национальной и глобаальной политик.

- В нояо̃ре 1998 г. мы об̃ъявили о третъей инициативе - Партнерстве в интересах развития сектора здравоохранения. Этот проект приведет к появлению новой концепции развития сектора здравоохранения с помощью BO 3 . В его рамках будут изучены пути более согласованного осуществления деятельности в штабквартире, региональных и страновых бюро по предоставлению рекомендаций и подержки странам, оказанию технической помощи в более широком политическом и экономическом контексте и к выходу за рамки традиционных программных границ. Во взаимодействии с широким кругом партнеров этот проект об̆еспечит практическую и концептуальную основу для оказания BO 3 более решающего влияния на ориентацию международных дискуссий на секторальные подходы к вопросам развития здравоохранения.


## ОСНОВНЬЕ ИЗМЕНЕНИЯ В ОБЛАСТИ ВЫДЕЛЕНИЯ РЕСУРСОВ

## ФИНАНСИРОВАНИЕ РЕГУАЯРНОГО БЮДЖЖЕТА

Я приняла решение представить этот бюджет на основе нулевого реального роста регулярного бюджета. Мы не можем допустить эрозии нашей основной базы ресурсов, а именно это и произойдет в случае принятия люб̆ого другого уровня, ниже нулевого реального роста. Я также серьезно рассматриваю, учитывая наши значительные потребности, вопрос о позитивном реальном росте, но я считаю, что на данном этапе это приведет к возникновению разногласий между государствами-членами в то время, когда для об̆новления и оживления нашей Организации необходимо единство. В бюджет мы включили дополнительный раздел, первоначально представленный Исполкому, в котором отдельно указано предполагаемое увеличение ресурсов, возникшее в результате использования принципа нулевого реального роста, в 20002001 гг

## ВНЕБЮАЖЕТНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ

В этом году на Всемирной ассамб̃лее здравоохранения я заявила о том, что не должно быть двух ВОЗ: одна - финансируемая из регулярного бюджета и другая финансируемая из внебюджетных средств. Настоящий бюджет продвигает нас на шаг ближе к одной Организации в том смысле, что ожидаемые результаты на 2000-2001 гг. основаны на совокупных поступлениях из регулярного бююджета и планируемых внебююджетных ресурсов.

Мы по-прежнему находимся на самом раннем этапе более точной оценки наших внеб́юджетных поступлений и разраб̃отки новых направлений раб̃оты с донорами, с тем чтобыы сделать возможным долтосрочное планирование. Цифры по внеб̈юджетным ресурсам, представленные в этом бюджете, таким обрразом, представляют соб̆ой цели, к достижению которых мы стремимся, а не фактические об̋язательства по доб́ровольным взносам.

Этот подход отличается от предыдущих бюджетов, в которых цифры основывались на том, что было известно во время подготовки бюджета. В результате указанные суммы, как правило, были ниже реальных поступлений и не являлись полным отражением бюджетных ресурсов.

В противоположность этому суммы, указанные в данном бюджете, показывают, что необходимо для осуществления того, что мы наметили. Я считаю, что реформа ВОЗ может привести к появлению новых источников доб́ровольного финансирования, которые будут способ̆ствовать достижению наших об̃щих целей, но это станет возможно лишь в случае нашего тесного сотрудничества с донорским сообъеством для достижения наших целей в области финансирования.

## КУАЬМИНАГПОННЫЕ ПОАОЖЕНИЯ ОСНОВНЫХ ИЗМЕНЕНИЙ

- Перемещение средств регулярного бюджета в Африканский регион и в меньшей степени в Европу.
- Перемещение средств регулярного бюджета как из штаб-квартиры, так и из региональных бюро на уровень стран.
- Постановка цели: добиться роста внебююджетного финансирования до уровня, составляющего приб̃иизительно $19 \%$.
- В штаб-квартире в следующем двухгодичном периоде удвоить расходы из всех источников финансирования на неинфекционные болезни; бюджет, предназначенный для Кластера фактических данных и информации для определения политики, увеличить на $44 \%$; расходы на инфекционные болезни увеличить на $37 \%$.
- B репиональных бюро бюджет, предназначенный для ведения комплексной борьбы с болезнями, увеличить на $29 \%$.
- Руководство приблиизить к техническим департаментам. Сократить управленческие и административные расходы как в штаб-квартире, так и в региональных бюро.
- В новом представлении документа по бюджету отразить организационную структуру; сделать акцент на гласности и подотчетности.


## ОЦЕНКА НАЈІИХ ДОСТИЖЕНИЙ

Первые шаги в процессе стратегического планирования заключались в разъяснении и изложении концепции и ценностей ВОЗ, определении миссий и целей отдельньх кластеров и регионов, определении приоритетов на следующий двухгодичный период и в осуществлении начального этапа выделения соответствующих ресурсов.

В этом документе поставлены конкретные среднесрочные цели для каждого направления деятельности. В большинстве случаев время, необходимое для достижения этих целей, выходит за рамки бюджетного периода. Таким образом, для обеспечения непосредственного измерения эффективности нашей деятельности в плане фактических достижений на каждый затраченный доллар мы попросили руководителей в штабквартире и в региональных бюро определить результаты, ожидаемые к концу двухгодичного бюджетного периода.

Это именно то направление, в котором требуется осуществление большего об̆ъема раб́оты. Поскольку мы уточняем наши планы, нам необходимо ббыть гораздо более точными в определении того, чего мы хотим достичь. Нам необходимо бытт реалистичными и обееспечить тесную связь между ожидаемыми результатами и имеющимися для их достижения ресурсами. Нам необходимо внести полную ясность в то, каким образом мы будем измерять результаты и каким образом мы будем действовать в случае, если наши ожидания не реализуются. Нет никакого смысла в проведении мониторинга эффективности, если он не имеет реальных последствий и не ведет к конкретным действиям.

Проведение оценки эффективности деятельности отдельных кластеров и департаментов, а также различных уровней Организации лишь частично показывает положение дел. Нам также необходимо разраб̈отать более систематизированные подходы к мониторингу эффективности деятельности ВОЗ в целом в отношении достижения наших наиболлее важных общих целей. Нам необходимо ввести такие «точки отсчета», которые можно легко измерить и сообищить об этом. Они должны служить оповещению нас и наших партнеров о том, движемся ли мы в правильном направлении и действительно ли мы как организация добиваемся изменений.

## Гро Харлем Брутланд

Доктор медицины, Магистр обшественного здравоохранения Генеральный директор

Женева, март 1999 г.


[^0]:    ${ }^{1}$ документ A52/INF.DOC./2.

